



Virgin and Child with Singing Angels, Botticelli

Jubilate Deo

for SATB a cappella

Jean-Christophe Rosaz

Jubilate Deo

choeur SATB a cappella

Jean-Christophe ROSAZ

$\text{♩} = 132$ with a dancing, sparkling character
as the vibration of the light

pp

Soprano

Ju-bi-la-te ju-bi-la-te ju - bi - la - te De - o!

Alto

pp

Ju-bi-la-te ju-bi-la-te ju - bi - la - te De - o!

Ténor

pp

Ju-bi-la-te ju-bi-la-te De - o!

Basse

5

S

ju-bi-la-te ju-bi - la - te De - o! De - o!

A

ju-bi-la-te De - o! De - o! ju-bi-la-te ju-bi - la - te De -

T

pp

ju-bi-la-te De - o! ju-bi-la-te De - o! De - o!

B

Ju - bi-la - te De - o! ju - bi-la - te De - o! De - o!

11

poco a poco crescendo

S

ju-bi-la-te De - o! ju-bi-la-te De - o!

A

o! ju-bi-la-te De - o! ju-bi-la-te De - o! ju-bi-la-te

T

ju-bi-la-te De - o! ju-bi-la-te De - o! ju-bi-la-te

B

Ju - bi-la - te De - o! Ju - bi-la - te De - o! Ju - bi-la - te

Jubilate Deo

3

16 *mf* *diminuendo* $\text{♪} = \text{♪}$

S ju-bi-la-te De - o! De - o! De - o!

A De - o! *mf* ju-bi-la - te ju - bi-la - te *p* De - o! om-nis

T De - o! *mf* ju-bi-la-te De - o! De - o! ju-bi - la - te De -

B De - o! *mf* ju - bi - la - te ju - bi-la - te De - o!

23 *poco a poco crescendo*

S *p* om - nis ter - ra om - nis ter - ra om - nis ter - ra

A ter - ra om - nis ter - ra om - nis ter - ra ter - - -

T *p* o! om - nis ter - ra om - nis ter - ra om - nis ter - ra

B *p* om - nis ter - ra om - nis ter - ra om - nis ter -

34 *mf* $\text{♪} = \text{♪}$ *mp*

S ser-vi - te Do - mi - no in lae - ti - ti - a lae - ti -

A *mf* ra ser-vi - te ser-vi - te Do - mi - no *mp* Do - mi - no in lae - ti - ti - a ser -

T *mf* ser-vi - te Do - mi - no *mp* Do - mi - no in lae - ti - ti -

B *mf* ra ser-vi - te Do - mi - no *mp* Do - mi - no

Jubilate Deo

43

S *pp* *crescendo* *souplement* in - tro - i - te in

A *pp* *souplement* vi - te Do - mi - no in - tro - i - te in con -

T *pp* *souplement* a lae - ti - ti - a in - tro - i - te

B *pp* in lae - ti - ti - a ser - vi - te in - tro - i - te

48

S *mf* *diminuendo* con - spec - tu in - tro - i - te in con - spec -

A *mf* spec - tu e - ius in con - spec - tu con - spec - tu

T *mf* in con - spec - tu e - ius in con - spec -

B *mf* in con - spec - tu in - tro - i - te

53

S *mp* tu e - ius in

A *mp* e - ius e - ius in

T *mp* tu e - ius in e - xul -

B *mp* in con - spec - tu e -

56

S e - xul - ta - ti - o - ne Ju-bi-la-te ju-bi-la-te ju - bi -

A e - xul - ta - ti - o - - ne Ju-bi-la-te ju-bi-la-te

T ta - ti - o - ne e - - ius

B - - - ius e - - ius

p

61

S la - te De - o ju-bi-la-te ju-bi - la - te De - o

A ju - bi - la - te De - o ju-bi-la-te De - o De - o

T Ju-bi-la-te ju-bi-la-te De - o ju-bi-la-te De - o

B Ju - bi-la - te De - o ju - bi-la - te

p

66

S De - o ju - bi - la - te

A ju - bi - la - te ju - bi - la - te De - o ju - bi - la - te De -

T ju - bi - la - te De - o De - o ju - bi - la - te De - o

B De - o De - o Ju - bi - la - te De - o

Jubilate Deo

6

71 *crescendo* ----- *f*

S Div. De - o ju-bi-la-te De - o ju-bi-la-te De - o De -

S De - o ju-bi-la-te De - o ju-bi-la-te De - o De -

A o ju-bi-la-te De - o ju-bi-la-te De - o ju-bi-la-te

T ju-bi-la-te De - o ju-bi-la-te De - o ju-bi-la-te De - o

B Ju - bi-la - te De - o Ju - bi-la - te De - o ju - bi -

77 *as coming from far* *p* *crescendo* -----

S - o! De - o! Unis. om-nis ter - ra om-nis ter

S o De - o om-nis ter - ra om-nis ter -

A ju - bi-la - te De - o om-nis ter - ra om-nis ter - ra

T De - o ju-bi - la - te De - o om-nis ter - ra om-nis

B la - te ju - bi-la - te De - o om-nis ter - ra

86

S ra om-nis ter - ra ser-vi - te Do - mi - no

A om-nis ter - ra ter - ra ser-vi - te ser-vi - te Do-mi - no

T ter - ra om-nis ter - ra ser-vi - te Do - mi - no

B om-nis ter - ra om-nis ter - ra ser-vi - te Do-mi - no

Jubilate Deo

7

98 *mf*

S in lae-ti-ti-a lae-ti-ti-a in -

A *mf* Do-mi-no in lae-ti-ti-a ser-vi-te Do-mi-no in-tro-i-te

T *mf* Do-mi-no in lae-ti-ti-a lae-ti-ti-a

B *mf* Do-mi-no in lae-ti-ti-a ser-vi-te

104 *diminuendo* *sostenuto*

S -tro-i-te in con-spec-tu in-tro-i-

A *sostenuto* in con-spec-tu e-ius in

T in-tro-i-te in con-spec-tu e-ius in

B in-tro-i-te in con-spec-tu in-tro-

109 *poco a poco crescendo*

S te in con-spec-tu e-ius in

A con-spec-tu con-spec-tu e-ius e-ius in

T con-spec-tu e-ius in e-xul-

B -i-te in con-spec-tu e-

Jubilate Deo

114 *f* Coda *p*

S e - xul - ta - ti - o - ne Ju - bi - la - te ju - bi - la - te De - o

A e - xul - ta - ti - o - ne Ju - bi - la - te ju - bi - la - te De - o! ju - bi - la - te De - o!

T ta - ti - o - ne De - o! De - o!

B - - - - ius

120

S ju - bi - la - te De - o De - o om - nis ter - ra om - nis ter - ra

A De - o ju - bi - la - te De - o om - nis ter - ra om - nis ter - ra

T De - o! De - o! om - nis ter - ra om - nis ter - ra ju -

B *p* Ju - bi - la - te ju - bi - la - te De - o! Ju - bi - la - te ju - bi - la - te De - o

poco a poco crescendo

126 *mp*

S De - o! om - nis ter - ra

A *mp* ju - bi - la - te De - o! ju - bi - la - te De - o!

T *mp* bi - la - te om - nis ter - ra De - o!

B *mp* om - nis ter - ra om - nis ter - ra Ju - bi - la - te ju - bi - la - te

130

S ser-vi-te Do - mi - no in lae-ti - ti - a ser-vi-te Do - mi - no in lae-ti - ti -

A om - nis ter - ra om - nis ter - ra

T om - nis ter - ra om - nis ter - ra

B De - o! om - nis ter - ra om - nis

134

S *f* a *p* Ju-bi-la-te ju-bi-la-te in - tro - i - te in con - spec - tu

A *f* e - ius *mp* Ju-bi-la-te ju-bi-la-te in - tro - i - te in con - spec - tu in - tro - i - te

T *f* e - ius *p* in - tro - i - te in con -

B *f* ter - ra *p* e - ius e - ius e - ius

139

S in - tro - i - te e - ius *mp* Ju-bi-la-te ju-bi-la-te De - o ju-bi-la-te De - o

A in con - spec - tu *mp* Ju-bi-la-te ju-bi-la-te De - o ju-bi-la-te De - o De - o

T spec - tu *mp* De - o De - o De - o

B e - ius e - ius

Jubilate Deo

poco a poco crescendo

144

S De - o om - nis ter - ra ju - bi - la - te ju - bi - la -

A ju-bi-la-te De - o om - nis ter - ra ser - vi - te Do - mi - no ser - vi-te

T De - o om - nis ter - ra in e - xul - ta - ti - o - ne in e - xul -

B *mp* Ju-bi-la-te ju-bi-la-te De - o in e - xul - ta - ti - o - ne e -

150

S - te De-o! De - o! De - o! De - o! De - o! De - o! De - o! De - o!

A Do-mi-no Do - mi-no De - o! De - o! De - o! De - o! De - o! De - o!

T ta - ti - o - ne De - o! De - o! De - o! De - o! De - o! De - o!

B - xul - ta - ti - o - ne De - o! De - o! De - o! De - o! De - o! De - o!

158

S *comme une résonnance de plus en plus lointaine* *mp* ** diminuendo* *lungo*

A *p* Ju-bi-la-te ju-bi-la-te ju - bi - la - te *b.f.* *mp*

T *mp* *b.f.*

B *mp* *b.f.*

* brèves interruptions du son

durée: env. 4'

Jubilate Deo omnis terra
servite Domino in laetitia
introite in conspectu eius in exultatione

神、全地に喜んで歌いなさい
あなたは喜んで主に仕えなさい。
彼の存在の前に、大きな喜びを超えて来てください。

Aclame al Señor, tierra entera,
Sirvanle al Señor con alegría.
Lleguen a Él con cantares de gozo.
Sing joyfully to God, all the earth
serve ye the Lord with gladness.
Come in before his presence with exceeding great joy.
Acclamez le Seigneur, terre entière,
servez le Seigneur dans l'allégresse,
venez à lui avec des chants de joie !